Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 20 (1958)

Heft: 6

Rubrik: Entschädigungsansätze für die Benützung landwirtschaftlicher

Maschinen und Geräte

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Entschädigungsansätze für die Benützung landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte

Die Ansätze sind auf Grund der Maschinenpreise vom Januar 1958 berechnet. Sie gelten als **Richtlinien** für Maschinen und Geräte, die gemeinschaftlich (genossenschaftlich oder unter Nachbarn) verwendet werden. Die Kosten für Schmiermittel, Treibstoff (mit Ausnahme vom Strom) und Bindegarn sind in

den Gebühren der entsprechenden Maschinen schon berücksichtigt. Eventuelle zusätzliche Kosten, die noch vom Mieter zu tragen sind, figurieren jeweils in der letzten Rubrik.

Bearbeitet von W. Zumbach, Ing. agr., IMA, Brugg.

	Art der Maschine	Тур	Preis Fr.	Lebens- dauer Jahre	Leist	ung    ha/Jahr		ten  variable   Fr./ha	Gebi für Mo Fr./ha	ihren aschine Fr./Std.	Zusätzliche Gebühren für:
	Bodenbearbeitung:								10 At 1 (Caracanasa)		
1 2 3	Selbsthalterpflug Traktoranbaupflug Scheibenschälpflug	1 m	850 1600 1200	15 10 15	6 12 25	12 15 15	7,90 14,50 8,50	9,40 11,00 8,50	17,30 25,50 17,00	1,10 3,00 4,30	Zugkraft, Bedienung Zugkraft Zugkraft
4 5 6 7 8 9	Eggen Zinkenackeregge Traktorzinkenegge (2-teilig) Scheibenegge Seitliche Motoregge Zapfwellen-Motoregge Ackerstriegel	1,50 m 2,20 m 1,80 m 0,80 m 1,70 m 2,20 m	193 600 2200 1600 1700 295	15 10 15 10 10	25 50 35 12 20 50	10 15 20 13 15 20	2,30 6,10 11,00 16,50 15,00 1,80	1,70 3,40 6,10 10,20 13,40 2,50	4,00 9,50 17,10 26,70 28,40 4,30	1,00 4,70 6,00 3,20 5,70 2,20	Zugkraft Zugkraft Zugkraft Zugkraft Zugkraft Zugkraft
10	<b>Walzen</b> Acker- und Wiesenwalze	2,00 m	1000	20	50	20	4,80	1,80	6,60	3,30	Zugkraft
11 12	<b>Kultivatoren</b> Pferdekultivator, 9 Zinken Traktorkultivator, 11 Zinken	1,40 m 2,00 m	690 1050	15 10	25 50	10 20	8,40 7,90	4,20 3,50	12,60 11,40	3,10 5,70	Zugkraft Zugkraft
13 14	<b>Vielfachgeräte</b> Pferdevielfachgerät Traktorvielfachgerät	2-reihig 4-reihig	2000	15 10	25 50	7 15	30,00 26,90	15,00 12,80	9,00 <sup>1</sup> ) 7,90 <sup>1</sup> )	2,25 3,90	Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung
15 16 17 18 19 20 21	Düngung: Düngerstreuer Miststreumaschine Hochdruckzentrifugalpumpe Einkolbenpumpe doppelwirkend je 100 m Bandrohre mit Zubehör je 10 m Schläuche Güllenwerfer	2,00 m 2 m³ fahrbar fahrbar Ø 72 mm	855 4650 895 2245 690 35 390	15 10 15 15 10 2	50 10 10) m <sup>3</sup> /Std.	25 20 150 200 200 200 175	4,40 31,40 0,60 1,10 0,40 0,10 0,30	2,90 14,90 0,40 0,60 0,20 Fr/Std.	7,30 46,30	3,60 4,60 1,00 1,70 0,60 0,10 0,50	Zugkraft Zugkraft Antriebsmotor Antriebsmotor
22 23 24 25	Saat: Kleegrassämaschine Sämaschine Pflanzmaschine, halbautomatisch Kartoffellegemaschine vollautomat.	4,00 m 2,00 m 2-reihig 2-reihig	410 1555 1221 1700	15 15 15 15	60 50 8 bzw. 12 <sup>2</sup> ) 20	30 18 10	1,40 10,20 13,00 12,20	0,90 6,60 7,00	2,30 16,80 20,00 20,50	1,40 8,40 1,60 bzw. 2,40 <sup>2</sup> ) 4,10	Bedienung Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung

1	Schädlingsbekämpfung:		1 1							ĺ l	ı
26 27 28 29 30	Motorpumpe auf Stosskarre Motorspritze Motorspritze Motorspritze für Zapfwellenantrieb Selbstfahrende Motorspritze	5-reihig 7-reihig 11-reihig 13-reihig	2112 3107 5273 4877 14067	10 10 10 10	200 250 400 600 700	130 150 175 200 250	2,70 3,20 4,40 3,60 8,10	2,30 2,40 4,40 2,00 8,00	2,50 2,20 2,20 1,00 2,30	5,00 5,60 8,80 5.80 16,10	Bedienung Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung Bedienung
	Ernte:										
31 32 33 34	Heuernte Gespannmämaschine Motormäher Eingrasvorrichtung Mähapparat für Traktor und Einachstraktor	1,35 m 1,90 m	1030 3150 298 900	15 10 10 10	30 40 35	25 Std./Jahr 100/35	4,70 2,90\F7 0,40) a 3,40	4,30 2,70 0,20) ad 2,80	9,00 13,90 1,50 6,20	2,70 5,60 0,60 2,10	Zugkraft Bedienung
35 36 37 38 39 40 41	Graszettmaschine Gabelwender Kombinierter Schwadenrechen Anbau-Schwadenrechen Heusammelpresse Feldhäcksler Heulader	6 Gabeln 1,80 m	1485 925 1435 2190 5860 6480 4020	15 15 15 15 15 10	35 50 50 70 40 30	25 35 40 60 35 30 150 \$td./Jahr	6,40 3,00 3,80 3,80 16,70 28,70 2,90	3,70 1,80 2,00 2,60 23,50 14,80 1,40	10,10 4,80 5,80 6,40 40,20³) 43,50	3,80 2,40 2,90 4,50 16,80 13,00 4,30	Zugkraft Zugkraft Zugkraft Zugkraft Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung
42 43 44 45	Getreideernte Klein-Bindemäher Gross-Bindemäher Zapfwellenmähdrescher Selbstfahrender Mähdrescher	1,50 m 1,80 m 1,70 m 2,70 m	3550 5240 14000 36400	10 10 8 8	25 35 25 35	20 30 30 60	24,50 24,10 76,00 96,00	26,50 26,90 64,00 94,00	51,00 <sup>4</sup> ) 51,00 <sup>4</sup> ) 140,00 <sup>4</sup> ) 190,00 <sup>1</sup> )	17,80 35,00	Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung Bedienung
46 47 48 49	Hackfruchternte Kartoffelschleuderradgraber Schüttlervorratsgraber «Bur» Kettenvorratsgraber Vollerntemaschine «Samro»	2-reihig 2-reihig 1-reihig	840 1600 4950 4250	15 10 10 10	10 10 20 7	6 10 20 15	14,60 21,30 32,40 43,60	10,40 12,30 17,40 24,60	25,00 33,60 49,80 68,20	2,50 3,40 10,00 4,80	Zugkraft Zugkraft Zugkraft, Bedienung Zugkraft, Bedienung
	Drusch:				kg/Std.	Std./Jahr	Fr./Std.	Fr./Std.			
50	Dreschmaschine mit Strohpresse und Motor		10000	10	800	300	4,80	5,70		10,505)	Bedienung
51	Dreschmaschine mit Strohpresse und Motor		24225	10	1000	500	5,90	7,80		13,705)	Bedienung
52	Dreschmaschine mit Strohpresse und Motor		31000	10	1500	700	6,00	9,40		15,405)	Bedienung
53	Strohpresse		5200	10	3500	500	1,40	3,70		5,105)	Antriebsmotor
54 55	Reinigung und Sortierung: Getreidereinigungsmaschine Kartoffelsortiermaschine mit Verlese- bahn und Motor		4200 1970	20 15	1000 2000	250 150	1,40 1,40	2,20 1,00		3,60 2,40 bzw. 1,60°)	
56 57	Futterzubereitung: Silohäcksler Gross-Silohäcksler mit Zusatzgebläse		2600 4000	10 10	5000 7000	150 200	2,40 2,70	1,30 1,50		3,70 4,20	Antriebsmotor Antriebsmotor

i) je Arbeitsgang6) ohne Verlesebahn

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Pflanzen- bzw. Kartoffellegen

<sup>3)</sup> Bindegarn Fr. 10.-/ha inbegriffen

<sup>4)</sup> Bindegarn Fr. 12.-/ha inbegriffen

	Art der Maschine	Тур	Preis	Lebens- dauer	Leistung		Kosten feste Ivariable		Gebühren für Maschine		Zusätzliche Gebühren
			Fr.	Jahre	kg/Std.	Std./Jahr		Fr./Std.	Fr./ha	Fr./Std.	für:
58 59 60	Rübenschneider Steinschrotmühle Walzenschrotmühle		384 575 1033	10 15 15	3000 200 300	75 60 75	0,70 0,90 1,40	0,40 0,70 0,80		1,10 1,60 2,20	Antriebsmotor Antriebsmotor Antriebsmotor
	Krafterzeugung:										1
61 62 63 64 65	Motoren: Elektromotor fahrbar Elektromotor fahrbar Elektromotor fahrbar Benzinmotor fahrbar Benzinmotor fahrbar	5 PS 10 PS 15 PS 5 PS 10 PS	1368 1668 2063 1242 1842	20 20 20 10 10		200 200 200 200 200 200	0,60 0,80 0,90 1,10 1,30	0,50 0,60 0,70 1,70 2,30		1,10 1,40 1,60 2,80 3,60	Strom Strom Strom
66 67 68 69 70	Einachstraktoren und Anbaugeräte: Motorhacke oder Bodenfräse Einachstraktor Anbaupflug Motoregge oder Frässchwanz Anbauseilwinde mit 200 m Seil	7 PS 10 PS	2630 4490 850 805 1325	10 10 10 10	6 \% 20 } ë.	250 350 6) ha/Std. 10/Std.	1,40 2,10 18,80\ 7 10,60/ 3 1,20	2,40 2,90 9,80 F. 5,90 / a 0,80	28,60 16,50	3,80 5,00 1,70 3,30 2,00	Anbaugeräte, Bedienung Anbaugeräte, Bedienung
71 72 73 74 75	<b>Traktoren:</b> Klein-Traktor Vielzwecktraktor Mittelschwerer Traktor Schwerer Traktor Jeep oder Landrover	bis 15 PS bis 30 PS bis 40 PS über 40 PS	8373 11500 14290 18440 13300	10 10 10 10		500 600 700 800 800	3,00 3,50 3,50 3,70 3,70	3,30 3,80 4,80 5,60 6,40		6,30 7,30 8,30 9,30 10,10	Bedienung Bedienung Bedienung Bedienung Bedienung
	Transportwesen:						0.70	0.50	0.00	1.00	7
76	Pneuwagen bis 3 Tonnen auch Jauchewagen		2000	15		300	0,70	0,50	8,00	1,20	Zugkraft
77	Pneuwagen bis 5 Tonnen auch Vieh- transportwagen und Triebachs-		3225	15		300	1,10	0,50	11,00	1,60	Zugkraft
78	anhänger für Einachstraktor Heu- und Garbengebläse		2500	15		150	1,90	0,90		2,80	
79 80 81	<b>Spezialgebiete:</b> Kreissäge Holzspaltmaschine Holzhackmaschine		500 290 5200	15 15 10		75 75 150	0,70 0,50 4,60	0,60 0,40 2,10		1,30 0,90 6,70	Antriebsmotor Antriebsmotor Antriebsmotor

Für die Bedienung und die Pferdezugkraft sind folgende Entschädigungsansätze je Arbeitsstunde zu verrechnen:

Spritz- und Dreschmeister		•	Fr. 2.50 inkl. Verpflegung	Fr. 3.20 ohne Verpflegung
Traktorfahrer			Fr. 2.30 inkl. Verpflegung	Fr. 3.— ohne Verpflegung
Fuhrmann, Bedienungsmann	٠.		Fr. 2.15 inkl. Verpflegung	Fr. 2.80 ohne Verpflegung
Hilfskraft			Fr. 2.— inkl. Verpflegung	Fr. 2.65 ohne Verpflegung
Zuakraft ie Pferd			Fr. 1.30 inkl. Futter	Fr. 1.90 ohne Futter